

User Manual

Product Code: A-NUC109-M1B / A-NUC109-M2B

GB
CAUTION
Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. If an ESD-controlled workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.
WARNING
Please be careful when unpacking and setting up this product as metal edges can cause injury if not handled with care. Keep away from children.

FR
ATTENTION
Une décharge électrostatique (ESD) risque d'endommager les composants du système. Si vous ne disposez pas d'une station de travail avec protection contre l'ESD, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface reliée à la terre avant de manipuler les composants de l'ordinateur.
AVERTISSEMENT
Faites attention lors du déballage et de l'installation de ce produit car il comporte des coins métalliques coupants qui risquent de vous blesser s'ils ne sont pas manipulés avec soin.
Garder loin des enfants.

DE
Vorsicht
Elektrostatische Entladungen (ESD – Electrostatic discharge) können Systemkomponenten beschädigen. Sollte ein ESD geschützter Arbeitsplatz nicht vorhanden sein, tragen Sie ein antistatisches Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche bevor Sie mit den Arbeiten am Computer beginnen.
Warnung
Seien Sie vorsichtig beim Auspacken und beim Aufbau dieses Produktes. Scharfe Metallkanten könnten Verletzungen hervorrufen wenn ohne die nötige Vorsicht vorgegangen wird.
Von Kindern fernhalten.

PT
CUIDADO
Descargas Eletroestáticas (ESD) podem danificar componentes do PC. Caso não tenha uma bancada específica disponível, utilize uma pulseira anti-estática ou toque uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente.
ATENÇÃO
Por favor tenha cuidado ao desembalar e montar este produto, as extremidades de metal podem machucar, caso o mesmo não seja manuseado com cuidado.
Manter fora do alcance das crianças.

ES
CUIDADO
Descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de su sistema. Si no puede disponer de una estación de trabajo libre de electrostática, use una muñequera antiestática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular los componentes del ordenador.
PELIGRO
Por favor sea cuidadoso cuando desempaquete y ensamble este producto. Los filos de metal pueden causarle cortes o heridas si no son manipulados adecuadamente.
Alejate de los niños.

RU
ОСТОРОЖНО
Электростатический разряд (ЭСР) может повредить компоненты системы. Если рабочее место с защитой от ЭСР отсутствует, рекомендуется при работе с компьютерными компонентами надевать антистатический браслет или обеспечить контакт тела с заземленной поверхностью.
ОПАСНО
Соблюдайте осторожность при распаковке и монтаже этого изделия так как острые края металлических частей могут стать причиной физической травмы. Не подпускайте к изделию детей.

CZ
POZOR
Elektrostatický výboj (ESD) může poškodit součásti systému. Pokud není k dispozici pracovní stanice s kontrolou před ESD, použijte antistatický řemínek na zápěstí nebo se před manipulací s jakýmkoli součástmi počítače dotkněte uzemněného povrchu.
VAROVÁNÍ
Při vybalování a nastavování tohoto výrobku dávejte pozor, protože kovové okraje mohou při neopatrném zacházení způsobit poranění. Udržujte mimo dosah dětí.

PL
PRZESTROGA
Wyładowanie elektrostatyczne (ESD) może uszkodzić podzespoły systemu. Jeśli stacja robocza przystosowana do pracy z wyładowaniami elektrostatycznymi nie jest dostępna, należy założyć antystatyczny pasek na nadgarstek lub dotknąć uziemionej powierzchni przed przystąpieniem do obsługi jakichkolwiek podzespołów komputera.
OSTRZEŻENIE
Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i ustawiania tego produktu, ponieważ metalowe krawędzie mogą spowodować obrażenia. Jeśli nie są obsługiwane z zachowaniem należytej uwagi. Trzymać z dala od dzieci.

JP
注意
静電気放電（ESD）は電子部品・機器に損傷を与えることがあります。本製品の取付け作業を行う前に、必ず静電気除去作業を行ってください。静電気防止袋もしくは静電気防止用ストラップを着用して、取付け作業を行ってください。
警告
金属の角（エッジ）部分でケガをする恐れがありますので、本製品を開梱後、セットアップする際には、くれぐれ也十分ご注意ください。子どもの手の届かない所において下さい。

CN-S
注意
静电放电(ESD)可能会损坏系统元件。请使用低ESD工作站。若无法取得此类工作站，请先穿戴防静电腕带或碰触地表面，再拿取任何电脑组件。
警告
开箱及安装中请小心取用，避免被金属边缘割伤。远离孩童。

CN-T
注意
靜電放電(ESD)可能會損壞系統元件。請使用低ESD工作站。若無法取得此類工作站，請先穿戴防靜電腕帶或碰觸地表面，再拿取任何電腦組件。
警告
開箱及安裝中請小心取用，避免被金屬邊緣割傷。遠離孩童。

Contents							
①		②		③		④	
⑤		⑥		⑦		⑧	
⑨		⑩		⑪		⑫	
⑬		⑭					

GB
① Thermal compound ② CPU thermal module ③④ Thermal gap filler ⑤ Screws for CPU thermal module ⑥ Power button light pipe ⑦ Screws for motherboard (M3) ⑧ Washer ⑨ Serial cable ⑩ Serial cable screws ⑪ Thermal gap filler (for M.2 SSD) ⑫ EMI gasket ⑬ VESA mounting screws ⑭ Case feet kit

FR
① Composé thermique ② Module de dissipateur thermique du CPU ③④ Pâte thermique ⑤ Vis pour Refroidisseur de processeur ⑥ Conduit de lumière du bouton d'alimentation ⑦ Vis pour carte mère (M3) ⑧ Rondelle ⑨ Câble série ⑩ Vis pour câble série ⑪ Pâte thermique (pour M.2 SSD) ⑫ Joint de blindage EMI ⑬ Vis de fixation VESA ⑭ Kit de pied de boîtier

DE
① Wärmeleitpaste ② CPU-Kühlkörpermodul ③④ Thermaler Lückenfüller ⑤ Schrauben für CPU-Kühler ⑥ Lichtleiter für die Einschalttaste ⑦ Schrauben für das Motherboard (M3) ⑧ Scheiben ⑨ Serielles Kabel ⑩ Schrauben für serielles Kabel ⑪ Thermaler Lückenfüller (für M.2 SSD) ⑫ EMI-Dichtung ⑬ VESA-Montageschrauben ⑭ Gehäusefüße Zubehör

PT
① Pasta térmica ② Módulo de dissipador de calor da CPU ③④ Almofada térmica ⑤ Parafusos para resfriador de CPU ⑥ Conductor de luz do botão de ligar ⑦ Parafusos para placa-mãe (M3) ⑧ Arruela ⑨ Cabo Serial ⑩ Parafusos para cabo Serial ⑪ Almofada térmica (para M.2 SSD) ⑫ Junta EMI ⑬ Parafusos para instalação no suporte VESA ⑭ Kit de fixação do gabinete

ES
① Compuesto térmico ② Módulo de disipador de calor de la CPU ③④ Relleno térmico ⑤ Tornillos para Refrigerador de CPU ⑥ Guía de luz del botón de encendido ⑦ Tornillos para la placa base (M3) ⑧ Arandela ⑨ Cable serie ⑩ Tornillos para Cable serie ⑪ Relleno térmico (para M.2 SSD) ⑫ Junta EMI ⑬ Tornillos de montaje VESA ⑭ Kit de pies de la carcasa

RU
① Термокомпаунд ② Модуль радиатора процессора ③④ Термозаполнитель зазоров ⑤ Винты для охладитель процессора ⑥ Световод кнопки питания ⑦ Винты для материнской платы (M3) ⑧ Шайба ⑨ Последовательный кабель ⑩ Винты последовательного кабеля ⑪ Термозаполнитель зазоров (для M.2 SSD) ⑫ ЭМИ-протектор ⑬ Винты крепления VESA ⑭ Набор ножек корпуса

CZ
① Tepelná sloučenina ② Modul chladiče CPU ③④ Teplotní výplň ⑤ Šrouby pro chladič CPU ⑥ Světlovod napájecího tlačítka ⑦ Šrouby pro základní desku (M3) ⑧ Podložka ⑨ Sériový kabel ⑩ Šrouby sériového kabelu ⑪ Teplotní výplň (pro M.2 SSD) ⑫ Těsnění EMI ⑬ Upevňovací šrouby VESA ⑭ Sada podpěr krabice

PL
① Środek termoprzewodzący ② Moduł radiatora procesora ③④ Termiczne wypełnienie ⑤ Śruby do chłodzenie procesora ⑥ Światłowód do przycisku zasilania ⑦ Śruby do mocowania do płyty głównej (M3) ⑧ Podkładka ⑨ Kabel szeregowy ⑩ Śruby do kabla szeregowego ⑪ Termiczne wypełnienie (do M.2 SSD) ⑫ Uszczelka EMI ⑬ Śruby do uchwytu VESA ⑭ Nóżki obudowy

JP
① 熱伝導性コンパウンド ② CPUヒートシンクモジュール ③④ サーマルギャップフィラー ⑤ CPUクーラー用ねじ ⑥ 電源ボタン用ライトパイプ ⑦ マザーボード用ねじ (M3) ⑧ ワッシャー ⑨ シリアルケーブル ⑩ シリアルケーブル用ネジ ⑪ 熱伝導シート (M.2 SSD 用) ⑫ EMIシールド・ガスケット ⑬ VESA 取付用ネジ ⑭ ケース脚

CN-S
① 导热膏 ② CPU散热模组 ③④ 导热填充胶块 ⑤ CPU 散热模组螺丝 ⑥ 电源按钮导光柱 ⑦ 主板螺丝 (M3) ⑧ 垫片 ⑨ 串行端口线材 ⑩ 串行端口线材螺丝 ⑪ 导热填充胶块 (M.2 SSD用) ⑫ 电磁屏蔽垫片 ⑬ VESA安装螺丝 ⑭ 机箱脚座组

CN-T
① 導熱膏 ② CPU散熱模組 ③④ 導熱墊片 ⑤ CPU 散熱模組螺絲 ⑥ 電源按鈕導光柱 ⑦ 主板螺絲 (M3) ⑧ 墊片 ⑨ 串行端口線材 ⑩ 串行端口線材螺絲 ⑪ 導熱墊片 (M.2 SSD用) ⑫ 電磁屏蔽墊片 ⑬ VESA安裝螺絲 ⑭ 機箱腳座組

Internal Cable Connectors



USB 10Gbps Type-C connector

GB
Connect the case internal cable connectors to the corresponding motherboard headers. **NOTE** : If the connectors are not apparent on the board consult your motherboard manual. Connecting the panel to the wrong headers may result in motherboard damage.

FR
Branchez les connecteurs de câble internes du boîtier aux embases de carte mère correspondantes. **REMARQUE** : Si les connecteurs ne sont pas apparents sur la carte, consultez le manuel de votre carte mère. Si vous connectez le panneau aux mauvaises embases cela risque d'endommager la carte mère.

DE
Schließen Sie die Gehäuseinternen Kabel-Anschlüsse an die entsprechenden Motherboard-Anschlüsse. **HINWEIS**: Wenn die Anschlüsse auf dem Motherboard nicht ersichtlich sind, schauen Sie bitte in ihren Motherboard-Handbuch nach. Ein Anschluss des Panels an die falschen Anschlüsse kann dazu führen, dass das Motherboard beschädigt wird.

PT
Conecte os cabos internos do gabinete, nas entradas correspondentes da placa-mãe. **NOTA** : No caso das entradas não estarem marcadas na placa-mãe, consulte o manual da mesma. Conectar os cabos numa entrada errada, pode danificar a placa-mãe.

ES
Conecte los conectores de los cables del interior de la carcasa en los correspondientes cabezales de la placa base. **NOTA**: Si los conectores no aparecen en la placa, consulte el manual de la placa base La conexión del panel en los cabezales equivocados podría dañar la placa base.

RU
Подключите разъемы внутренних кабелей корпуса к соответствующим разъемам материнской платы. **ПРИМЕЧАНИЕ**: Если вы не видите этих разъемов на плате, обратитесь к руководству пользователя системной платы. Подключение панели к неверным разъемам может привести к повреждению системной платы.

CZ
Připojte konektory vnitřního kabelu skříňe k odpovídajícím konektorům základní desky. **POZNÁMKA**: Pokud nejsou konektory na desce patrné, prostudujte si příručku k základní desce. Připojení panelu k nesprávným konektorům může způsobit poškození základní desky.

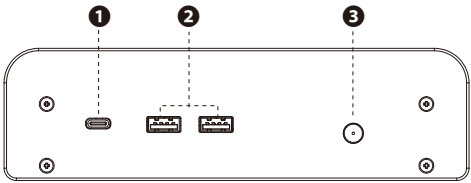
PL
Podłączyć złącza kabla wewnętrznego obudowy do odpowiednich złączy płyty głównej. **UWAGA**: jeśli złącza nie są widoczne na płycie, należy zapoznać się z instrukcją obsługi płyty głównej. Podłączenie tego panelu do niewłaściwych złączy może spowodować uszkodzenie płyty głównej.

JP
ご使用になるマザーボードのマニュアルを参照しケースの各コネクタケーブルを接続します。注：間違ってマザーボードに接続するとマザーボードに損傷を与える恐れがあります。必ず、ご使用になるマザーボードのマニュアルをご確認ください。

CN-S
根据图示说明,将机箱线材插在相对应的端子上。
注意: 如果在主板上没看到相对应的端子,请参考主板之使用说明。
如果线材接错,有可能造成主板损坏。

CN-T
根據圖示說明,將機箱線材插在相對應的端子上。
注意: 如果在主板上沒看到相對應的端子,請參考主板之使用說明。
如果線材接錯,有可能造成主板損壞。

Front Panel Layout

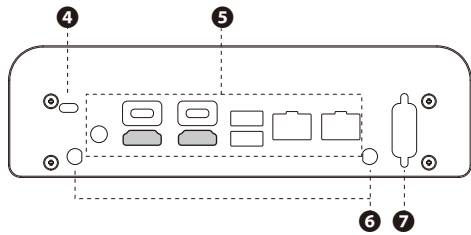


- ① USB 10Gbps Type-C port ② USB 10Gbps Type-A ports ③ Power button

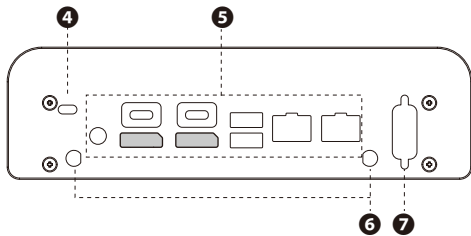
Note:
Actual speed may vary depending on the connected devices, cables, and connection method.

Rear Panel Layout

A-NUC109-M1B for HDMI ports



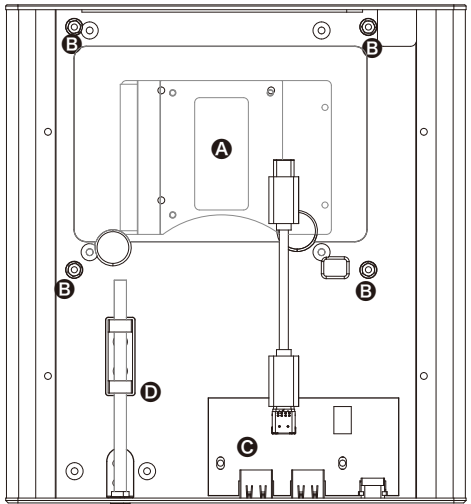
A-NUC109-M2B for DP ports



- ④ Kensington lock hole ⑤ Rear I/O opening ⑥ Antenna fitting holes ⑦ Serial port opening

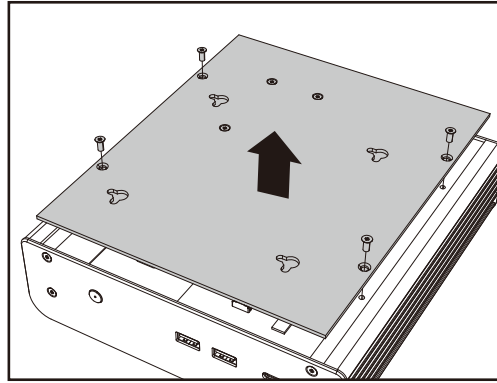
Internal Layout

- Ⓐ Aluminium heatsink for heat transfer
Ⓑ M/B mounting standoffs
Ⓒ Front panel PCB
Ⓓ Light pipe holder

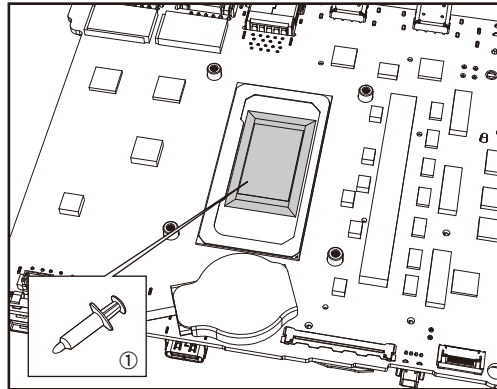


Installation

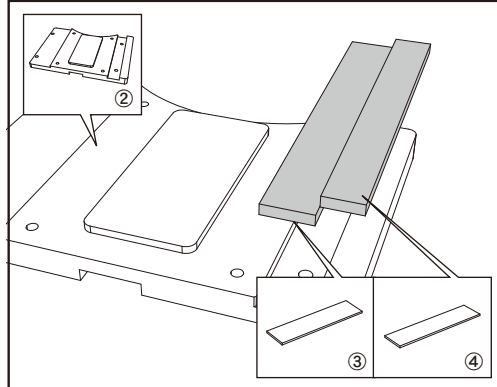
1



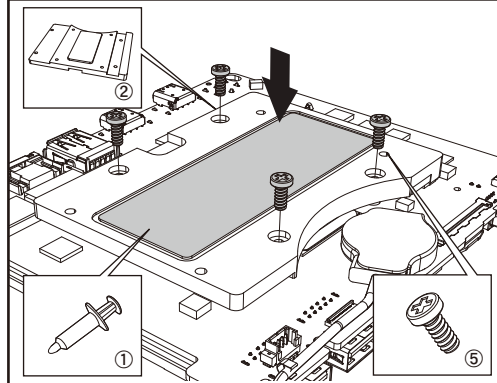
2



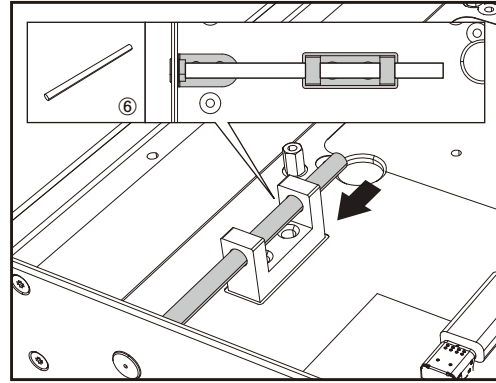
3



4

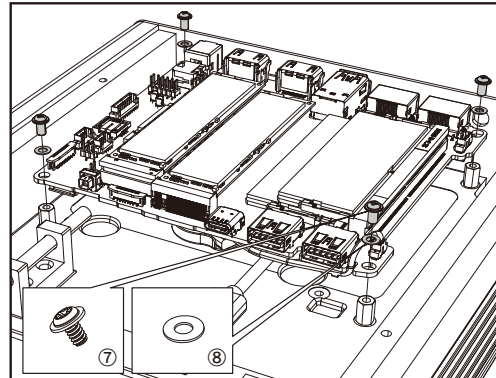


5

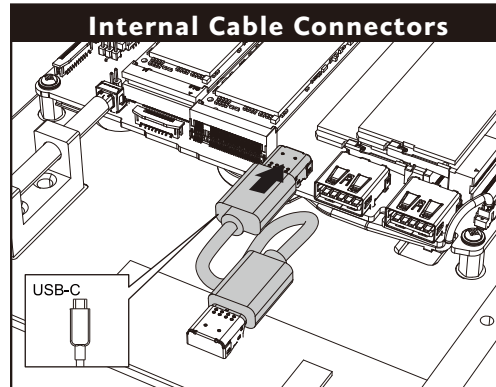


Install the power button light pipe onto the light pipe holder.

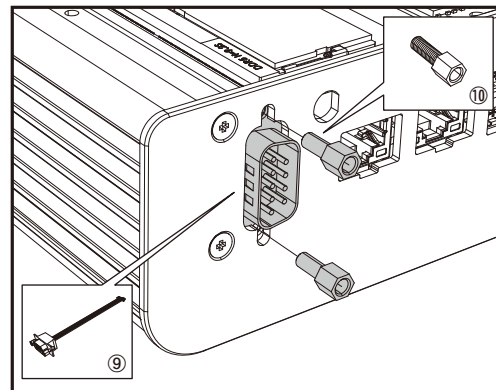
6



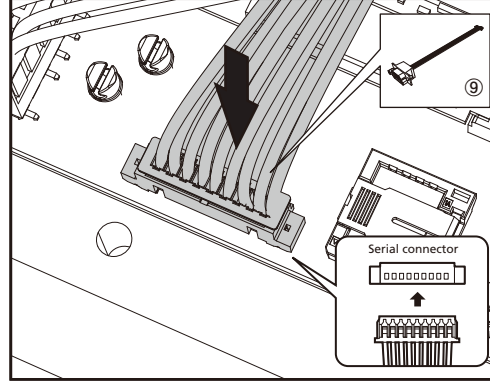
7



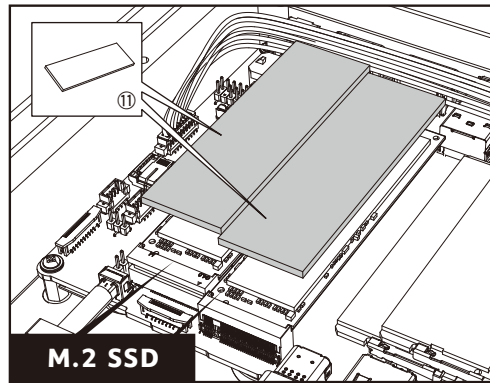
8



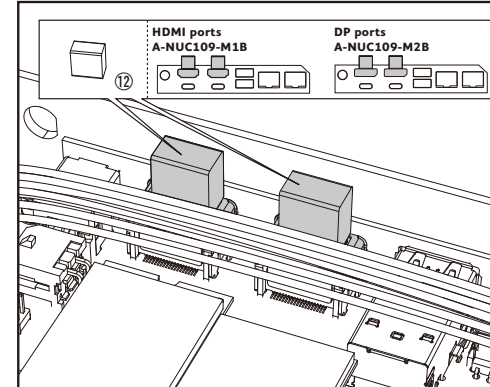
9



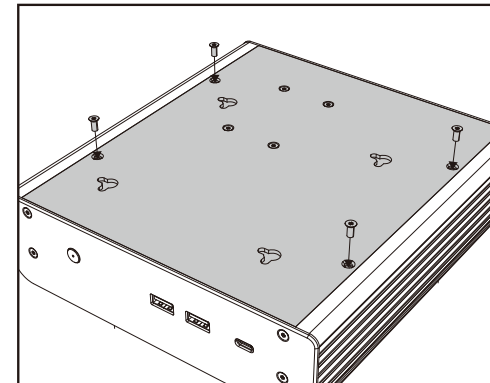
10



11

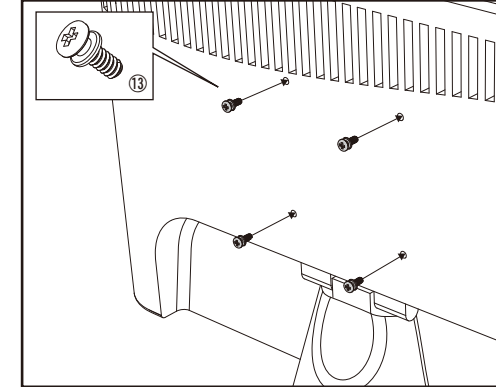


12

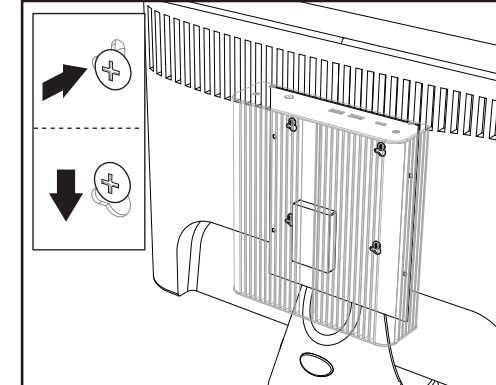


VESA Mounting Installation

1

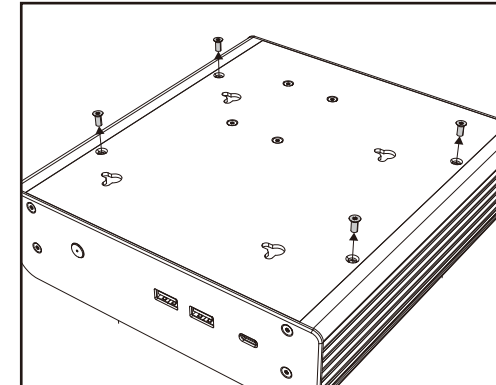


2



Case Feet Installation

1



2

